

Richard Wagner

DIE MEISTERSINGER VON NÜRNBERG

Hans Hotter Hans Sachs **Josef Greindl** Veit Pogner **Wolfgang Windgassen** Walther von Stolzing
Gerhard Stolze David **Gré Brouwenstijn** Eva **Georgine von Milinkovic** Magdalene **Josef Traxel**
Kunz Vogelgesang **Egmont Koch** Konrad Nachtigall **Karl Schmitt-Walter** Sixtus Beckmesser
Dietrich Fischer-Dieskau Fritz Kothner **Heinz-Günter Zimmermann** Balthasar Zorn **Erich**
Benke Ulrich Eisslinger **Joseph Janko** Augustin Moser **Hans Habietinek** Hermann Ortel
Alexander Fenyves Hans Schwarz **Eugen Fuchs** Hans Foltz **Alfons Herwig** Nachtwächter

Koor en Orkest van de Bayreuther Festspiele o.l.v. André Cluytens.

Instudering van het koor Wilhelm Pitz

Radio-opname van 25 augustus 1956

MUSIC & ARTS CD-1011 (4 cd's)

Totale muziektijd 267'45" = 4.27'45".

Dit is Wieland Wagners roem-ruchte nieuwe productie geweest, die in de Duitse pers is omschreven als "*Die Meistersinger - ohne Nürnberg*". Het toneel in de tweede acte vertoonde niets van een straat met huisjes en dergelijke naturalistische zaken. Volgens het Engelse blad "Opera" stelde Wieland het in 1957 allemaal iets minder extreem. In 1956 echter was deze productie aanleiding tot demonstratief boe-geroep vanuit het publiek. Een nieuwigheid in Bayreuth!

Helaas is daarvan op de cd's niets te horen. Cluytens' muzikale leiding kon in elk geval de Engelse pers niet bekoren. Ze werd afgedaan met de omschrijving "dienstbaar, maar niet inspirerend". Welnu: toen ik in het boek *Wagner-Theater* van Nike Wagner het verhaal las over het specifiek niet-Duitse element in de verklanking van de partituur, beluisterde ik de opname geheel anders en vond dat juist deze uitvoering alle ruimte geeft aan het humoristische aspect van de tekst. Juist de verstaanbaarheid van die tekst is heel positief te waarderen. Knappertsbusch en Herbert von Karajan mogen dan een grootsere, meer pompeuze Wagner-klank brengen, maar bij de aanpak door Cluytens en zijn zangers ontbreekt elke negatieve gedachte bij een passage als "Was Deutsch und echt". Dit is een opname die men dient te hebben vanwege de zangers.

Hans Hotter zet een nobele goedlachse en ook een jeugdige Sachs neer. **Karl Schmidt-Walter** maakt van Beckmesser geen karikatuur, maar een man van stand. **Gré Brouwenstijn** als Eva is in haar element: hier staat een vrouw die weet wat ze waard is. Alles-kunner **Wolfgang Windgassen** is als Walther inderdaad uit het goede hout gesneden. **Gerhard Stolze** is als David prima op zijn plaats, ik zou niet gedacht hebben dat hij later een van de meest sarcastische Loge-vertolkers zou worden. Hier is hij een heel ander type en lijkt een andere kleuring in zijn stem te hebben. Heel verrassend allemaal. Toch is misschien de Kothner van **Dietrich Fischer-Dieskau** wel de reden om deze set aan te schaffen. Een waar genot.

De geluidsopname van één van de acht gegeven voorstellingen is nooit eerder uitgebracht. Dat is ook geen wonder. De opname is afkomstig van zogeheten transmissie-platen, die zo nu en dan een flinke zweving in het orkest laten horen. Bovendien is het geheel donker van klank. Een paar streepjes minder bas verhelpt het ergste gedreun en gebonk en maakt de koorklank ook

iets beter hoorbaar. De inzet van het koraal in de eerste acte heeft erg te lijden aan de niet goed bewaarde platen. Het begeleidend schrijven bij deze uitgave geeft eerlijk aan wat er technisch aan de opname hapert en waar die passage op de cd's is te vinden. Keurig gedaan zo! Nogmaals: vanwege de zangers en de sfeer van de voorstelling mag aan deze uitgave toch niet voorbij worden gegaan. Cluytens levert meer dan verdienstelijk werk als dirigent van een niet-Duitse Meistersinger...von Bayreuth!